fr

ELEKTROMATEN®

Instructions mécaniques

portes sectionelles - ELEKTROMATEN® SE

TÜV CERT
ISO 9001:2008
Zertifikat: 01 100 5118

51172008 - f 01.2010

MODE D'EMPLOI

se composant de :

M : Instructions mécaniques

E : Instructions électriques (séparé en annexe)

Sommaire M **page**

CONSEILS DE SÉCURITÉ ..... M 2

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES ..... M 4

DIMENSIONS ..... M 5

CONSEILS DE MONTAGE / FIXATION DE L'ENGRENAGE ..... M 6

DEPANNAGE MANUEL DE SECOURS ..... M 7

CHANGEMENT DE TENSION DU MOTEUR ..... M 9

REGLAGE DES FINS DE COURSE ..... M 10

INTERRUPTEUR DE FIN DE COURSE DIGITAL DES ..... M 11

CONTRÔLE ANNUEL ..... M 12

TRANSPORT / STOCKAGE / ÉLIMINATION ..... M 13

DÉCLARATION DU MONTAGE ..... M 14

GENERALITES

ELEKTROMAT® pour portes sectionnelles est concu pour la commande de portes sectionelles équipées d'un équilibrage complet par ressorts ou contrepoids. Pour tout autre application, le fabricant sera à consulter.
Toute modification de l'ELEKTROMATEN® (p.e. changements dans les cablâges) entraînera l'expiration de la déclaration du montage.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

Généralités

Ce motoréducteur est conçu selon la norme **DIN EN 12453 Portes équipant les locaux industriels et commerciaux et les garages-Sécurité á l´utilisation des portes motorisées-Prescriptions, DIN EN 12604 Portes industrielles, commerciales et de garage - Aspects mécaniques - Exigences.** Il est contrôlé et a quitté l'usine dans un état de sécurité parfait. Afin de maintenir cette situation et de garantir un fonctionnement sans danger, l'utilisateur devra respecter tous les conseils et mises en garde contenus dans les présentes instructions d'emploi.

De façon générale, les travaux à exécuter sur une installation électrique ne doivent être effectués que par du personnel qualifié. Celui-ci doit être en mesure de pouvoir juger le travail lui étant confié, de reconnaître les sources de danger possibles et prendre les mesures de sécurité adéquates.

Des modifications ou des changements sur les ELEKTROMATEN® ne sont possibles qu´avec l'accord du fabricant. Les pièces de rechange d'origine et les accessoires autorisés par le fabricant servent à la sécurité. La responsabilité du fabricant n'est plus engagée en cas d'utilisation d'autres pièces.

La sécurité de fonctionnement des ELEKTROMATEN® fournis n'est garantie qu'en cas d'utilisation conforme. Les valeurs limite indiquées dans les caractéristiques techniques ne doivent en aucun cas être dépassées (cf. les passages correspondants du mode d'emploi).

Prescriptions qui relèvent de la sécurité

Lors de l'installation, de la mise en service, de l'entretien et de contrôle du coffret d'automatisme, les prescriptions de sécurité et de préventions contre les accidents relatives au cas particulier doivent être prises en considération.

Vous devrez particulièrement tenir compte des prescriptions suivantes (sans prétendre à leurs intégralités):

Normatives européennes

- DIN EN 12453
  Portes équipant les locaux industriels et commerciaux et les garages-Sécurité á l´utilisation des portes motorisées-Prescriptions
- DIN EN 12604
  Portes industrielles, commerciales et de garage - Aspects mécaniques - Exigences

Prescriptions VDE

- VDE 0100
  Directives pour la mise en service d'installations à haute tension d'une tension nominale jusqu'à 1000 V
- VDE 0105
  Mise en service d'installations à haute tension
- DIN EN 60204-1 / VDE 0113-1
  Sécurité des machines - Equipement électrique des machines - Partie 1: Prescriptions générales
- DIN EN 60335-1 / VDE 0700-1
  Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues - Partie 1: Prescriptions générales

Prescriptions de prévention-incendie

Prescriptions de prévention des accidents

En France

Vous devrez particulièrement tenir compte des prescriptions suivantes :

Respecter toutes les normes en vigueur en France, ex. : La NF P 25-362 , la NF C1500 etc.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

Explications sur les conseils relatifs aux dangers

Dans ce mode d'emploi vous trouverez des conseils qui sont importants pour l`utilisation conforme et sûre des ELEKTROMATEN®.

Les conseils ont les significations suivantes:

DANGER
Signifie qu'il existe un danger pour la vie et la santé de l'utilisateur si les mesures de sécurité correspondantes ne sont pas prises.

ATTENTION
Signifie une mise en garde contre des dégâts éventuels sur les ELEKTROMATEN® ou d'autres biens si les mesures de sécurité correspondantes ne sont pas prises.

Mises en garde générales et mesures de sécurité à prendre

Les mises en garde suivantes se comprennent comme règles générales pour l'utilisation des coffrets d'automatisme et des ELEKTROMATEN® en combinaison avec d'autres appareils. Vous devez absolument tenir compte de ces conseils lors de l'installation et de l'utilisation.

- Respectez les consignes de sécurité et mesures de prévention des accidents en vigueur pour chaque cas spécifique. L'installation des ELEKTROMATEN®, l'ouverture de protecteurs ou de couvercles et le branchement électrique doit être effectué sous absence de tension.
- L'ELEKTROMAT® doit être monté avec ses protections de recouvrement et ses installations de sécurité. Il faudra veiller ici particulièrement à la bonne position de joints éventuels et à un vissage correct.
- Pour l'ELEKTROMAT® avec un branchement au réseau fixe, il faudra prévoir un sectionneur principal ouvrant tous les pôles avec un dispositif coupe circuit en amont.
- Contrôlez régulièrement les câbles et fils sous tension pour déceler les isolations défectueuses ou les points de ruptures. La constation d'un défaut dans le câblage entraînera son remplacement immédiat sous absence de tension.
- Contrôlez avant la mise en service si la plage de tension prévue pour les appareils, correspond bien à la tension d`alimentation sur site.
- Les dispositifs "ARRÊT D'URGENCE" doivent rester actifs sous tous les modes de fonctionnement de la motorisation. Un déverrouillage du dispositif "ARRÊT D'URGENCE" ne doit pas provoquer un redémarrage incontrôlé ou indéfini.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

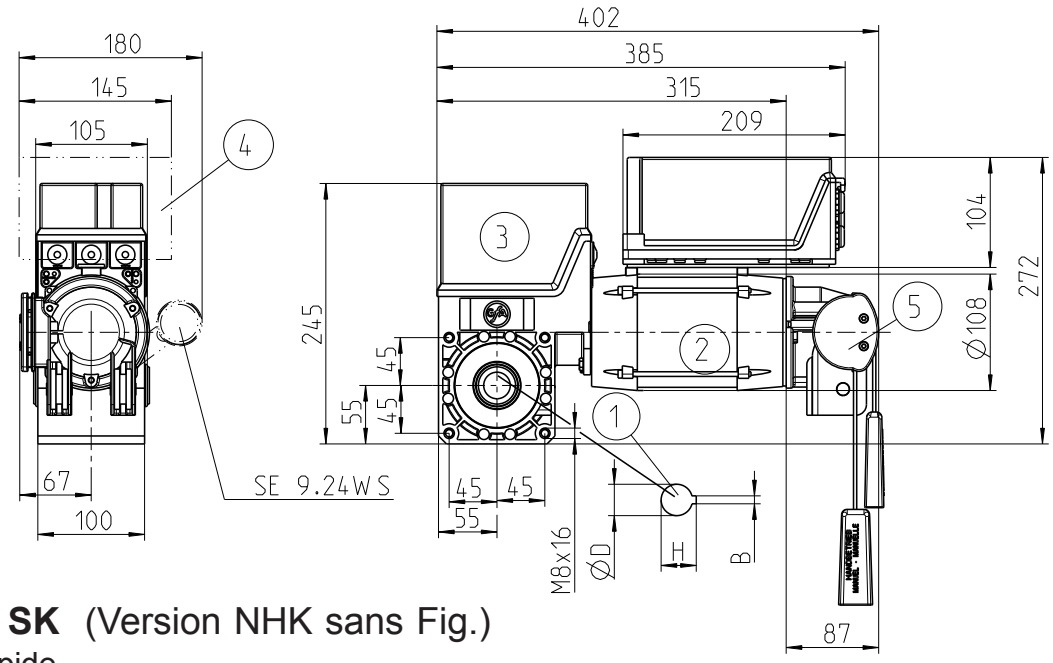
Types		**SE 5.24 WS** courant monophasé	**SE 9.24WS** courant monophasé	**SE 9.15**	**SE 9.20**
Couple de sortie	Nm	50	90	90	90
Couple de maintien ou d'arrêt statique Mstat (voir 8.2)	Nm	200	450	450	450
Poids du tablier jusqu'à environ (pour portes avec 1-2 ressorts d'équilibrage avec des tambours de ø 160 mm, tenir compte pour le Ø des câbles du coefficient de sécurité)	N	2000	4000	4000	4000
Vitesse de sortie	min $^{-1}$	24	24	15	20
Puissance du moteur	kW	0,37	0,45	0,30	0,30
Tension de alimentation	V	1 x 230	1 x 230	3 x 230/400	3 x 230/400
Fréquence	Hz	50	50	50	50
Tension du coffret de commande	V	230 / 24	230 / 24	230 / 24	230 / 24
Intensité nominale du moteur	A	3,5	3,9	2,6 / 1,5	2,6 / 1,5
Durée d`utilisation	ED	S3-40%	S3-20%	S3-60%	S3-60%
Nombre et section des fils / fusibles (à action retardée)		3x1,5^2 / 10A	3x1,5^2 / 10A	5x1,5^2 / 10A	5x1,5^2 / 10A
Fins de course, nombre de tours max. de l'arbre creux		20	20	20	20
Températures de fonctionnement (Autres, nous consulter)		-5°C / +40°C	-5°C / +40°C	-5°C / +40°C	-5°C / +40°C
Niveau sonore	dB(A)	< 70	< 70	< 70	< 70
Indice de protection	IP	54	54	54	54
ELEKTROMATEN® - Poids	kg	15	16	15	15

Types		**SE 9.24**	**SE 9.30**	**SE 14.15**	**SE 14.21**
Couple de sortie	Nm	90	90	140	140
Couple de maintien ou d'arrêt statique Mstat (voir 8.2)	Nm	450	450	600	600
Poids du tablier jusqu'à environ (pour portes avec 1-2 ressorts d'équilibrage avec des tambours de ø 160 mm, tenir compte pour le Ø des câbles du coefficient de sécurité)	N	4000	4000	6000	6000
Vitesse de sortie	min $^{-1}$	24	30	15	21
Puissance du moteur	kW	0,37	0,37	0,35	0,45
Tension de alimentation	V	3 x 230/400	3 x 230/400	3 x 230/400	3 x 230/400
Fréquence	Hz	50	50	50	50
Tension du coffret de commande	V	230 / 24	230 / 24	230 / 24	230 / 24
Intensité nominale du moteur	A	2,1 / 1,2	2,1 / 1,2	3,3 / 1,9	4,3 / 2,5
Durée d`utilisation	ED	S3-60%	S3-60%	S3-60%	S3-60%
Nombre et section des fils / fusibles (à action retardée)		5x1,5^2 / 10A	5x1,5^2 / 10A	5x1,5^2 / 10A	5x1,5^2 / 10A
Fins de course, nombre de tours max. de l'arbre creux		20	20	20 (14*)	20 (14*)
Températures de fonctionnement (Autres, nous consulter)		-5°C / +40°C	-5°C / +40°C	-5°C / +40°C	-5°C / +40°C
Niveau sonore	dB(A)	< 70	< 70	< 70	< 70
Indice de protection	IP	54	54	54	54
ELEKTROMATEN® - Poids	kg	15	15	17	16

* Fourchette de fonctionnement de l'interrupteur de fin de course pour des arbres creux de diamètres 30 / 31,75 / 35 mm

Des écarts sont possibles pour des ELEKTROMATEN® d'une construction identique ou pour des constructions spéciales particulièrement au niveau du couple de réduction, de la vitesse de sortie et des caractéristiques du moteur. Tenir compte en tous le cas des indications de la plaque signalétique.

DIMENSIONS



Version SK (Version NHK sans Fig.)

Chaîne rapide

① Réducteur arbre creux à vis sans fin
② Moteur
③ Fins de course
④ Coffret de commande amovible avec 0,7 m de câble
⑤ Dépannage manuel de secours

Diamètre de l`abre creux D [mm]	B [mm]	H [mm]
25	8	28,3
25,4	6,35	28,4
30	8	33,3
31,75	6,35	34,7
35	6	38,3
	10	38,3

- Sous réserves de toutes modifications techniques par le constructeur.
- Pour des constructions spéciales des modifications de la longueur totale et du diamètre du moteur sont possibles.

COUPLE D'ARRÊT: La chute de portes équilibrées peut être évitée, lorsqu'en cas de bris de ressorts, la motorisation est en mesure de retenir la chute du vantail également sous ces conditions. Le couple d'arrêt statique est la charge sur l'engrenage pouvant résulter d'un bris de ressorts.
Le couple d'arrêt statique M_{stat} est déterminé comme suit:

M_{stat} (Nm) = Poids du vantail (N) x rayon du tambour d'enroulement (m)

2 ressorts d'équilibrages peuvent céder en même temps, l'organisme ci-dessus recommande de dimensionner le système de commande de telle sorte, qu'il puisse retenir:
- le poids total du vantail dans le cas d'un ou de deux ressorts d'équilibrages
- 2/3 du poids du vantail en cas de trois ressorts d'équilibrages
- ½ du poids du vantail en cas de quatre ressorts d'équilibrages

La charge de rupture bien plus importante de l'engrenage ne doit pas être pris en considération, selon les directives ci-dessus, pour dimensionner la commande. L'on devra également tenir compte des forces tolérées sur les câbles.

DÉVERROUILLAGE: en cas d´utilisation d´organes de commande avec dispositif de déverrouillage, il convient de prévoir un protecteur antichute sur la porte (p.ex. dispositif d´arrêt en cas de rupture de ressort), afin que la porte réponde aux directives La NF P 25-362 ,la NF C1500 etc.

CONSEILS DE MONTAGE / FIXATION DE L'ENGRENAGE 52445001

Après le montage de la porte sectionnelle et son équilibrage selon les règles, la porte doit rester en situation d'équilibre dans toutes les positions. Le contrôle du parfait équilibrage s'effectue en ouvrant et en fermant la porte à la main. Pour des ELEKTROMATEN® déjà monté, le contrôle du parfait équilibrage s'effectue à l'aide du dispositif manuel de secours. La force de manutention nécessaire, doit être identique dans les deux sens.

Commande à emboîter (Fig. 1 / 2)

L'ELEKTROMAT® est emboîter sans usage de force sur l'arbre à ressort graissé se situant sur la commande.
Le ressort d'adaptation (1) est à assurer contre un décalage en cas de rainure axiale continue au moyen de deux vis de part et d'autre de l'engrenage.
Pour la fixation du soutien de couple ou de la bride console plate (2), il faudra prévoir des perçages dans la console en place. Le couple de serrage nécessaire à la fixation est de 20 Nm.

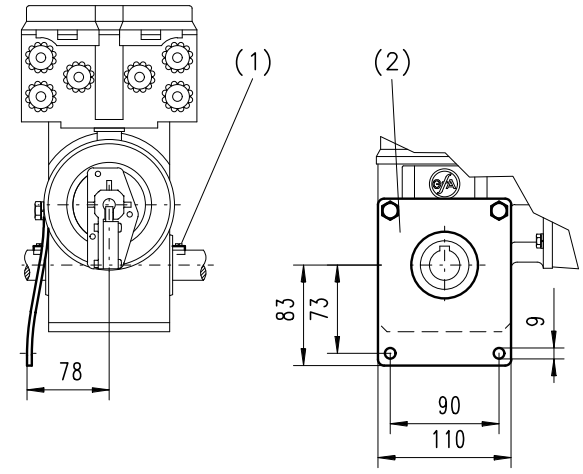


Fig. 1: Bride de fixation

Commande par chaîne (fig.3)

La fixation de l'ELEKTROMAT® s'effectue à l'aide d'équerres (1) et de rails de fixation à glissières. La commande s'effectue par l'inter-médiaire d'un arbre à emboîter avec roue dentée (2).
Après avoir enlevé l'anneau de sécurité et la rondelle de soutien (3), l'arbre à emboîter peut être retiré et l'élément récepteur peut être échangé. Le montage de la roue dentée ne peut seulement être effectué que lorsque l'arbre à emboîter est démonté.
La chaîne ne doit pas être sujette à une surtension (flèche au brin de retour max. 2% de la distance entre axes); les roues dentées doivent être parfaitement alignées.
La démultiplication standard est de 1:1. En cas de changement de la démulti-plication „rapide" (grande roue dentée sur l'ELEKTROMATEN®), le poids de vantail admis doit être réduit (le cas échéant, nous contacter).

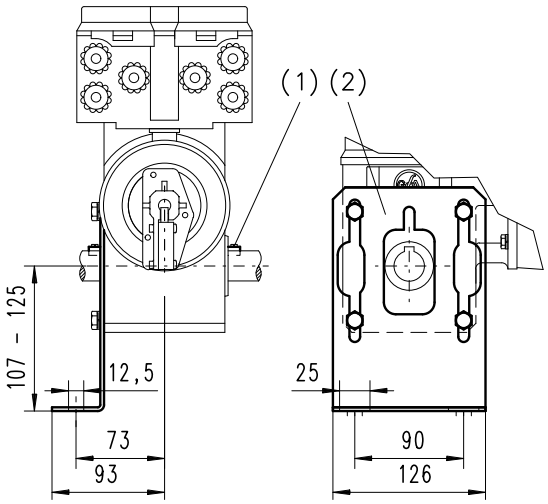


Fig. 2: Equerre de fixation

Si le carter de l'engrenage doit recevoir un couche de peinture, il faudra veiller à ce que les bagues à lèvres de l'arbre n'en recoivent en aucun cas.

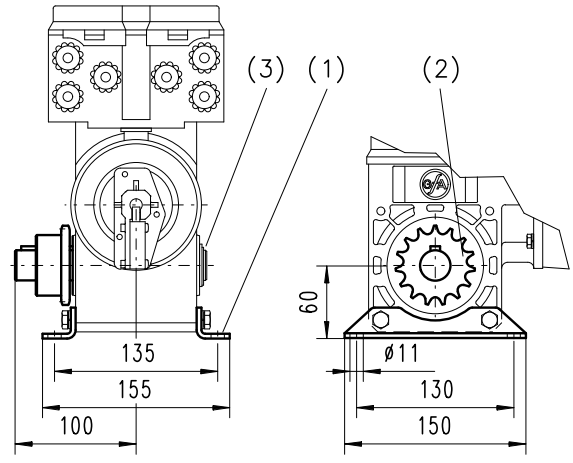


Fig. 3: Entraîment par roue á chaîne

DEPANNAGE MANUEL DE SECOURS

52450013

Le fonctionnement manuel de secours est prévu pour l`ouverture et fermeture de la porte sans énergie électrique.

Attention! En cas de fausses manoeuvres risques de blessures
- Avant l'utilisation du dispositif manuel de secours, le sectionneur principal doit être coupé. L'utilisation ne doit avoir lieu que si le moteur est arrêté.
- Il y aura lieu de prendre une position avec une bonne assise.
- Pour les ELEKTROMATEN® équipés d' un frein à ressort à manque de tension, l'ouverture ou la fermeture de la porte se fera contre le frein. Le dispositif de déblocage du frein ne doit être utilisé pour des raisons de sécurité que lors de la révision.
- Un actionnement pas intentioné du frein faut être exclus de la part du constructeur de portes.

La porte ne doit pas être manoeuvrée avec le dépannage manuel au delà de ses positions finales, cela entraînerait le déclenchement des fins de course de sécurité de débordement. Le fonctionnement électrique de la porte ne serait plus possible.

Manivelle pour fonctionnement du dépannage manuel de secours (NHK) (Fig. 1)
- Introduisez la manivelle avec pression en la tournant jusqu'à son enclenchement; la tension de commande est ainsi interrompue et le fonctionnement électrique de la porte n'est plus possible.
- Tournez la manivelle pour ouvrir ou fermer la porte.
- Retirez la manivelle. La tension de commande est ainsi rétablie et le fonctionnement électrique de la porte est possible.

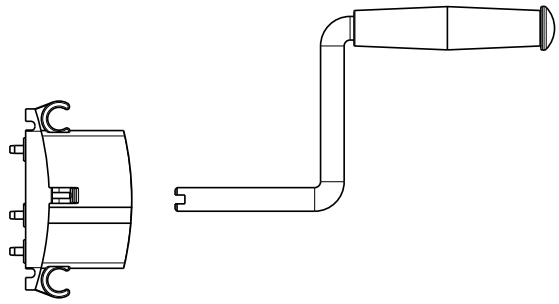


Fig. 1: Manivelle pour fonctionnement du dépannage manuel de secours **(NHK)**

Déverrouillage du dépannage manuel de secours (ER) (Fig. 2)
- En cas d'utilisation de moto-réducteurs avec déverrouillage, il faut prévoir un dispositif anti-chute sur la porte (p.ex. un dispositif contre la chute de la porte en cas de rupture de ressorts).
- Le fonctionnement du dépannage manuel de secours « déverrouillage » est possible dans le cas d'un montage horizontal (protecteur pour interrupteur de fin de course vers le haut) et vertical (moteur vers le bas).
- Tirez la poignée rouge jusqu'à sa butée (force d'action max. 260N).
- La porte équilibrée peut alors être actionnée manuellement.
- Tirez la poignée verte jusqu'à sa butée. La porte est ainsi en état de fonctionnement.

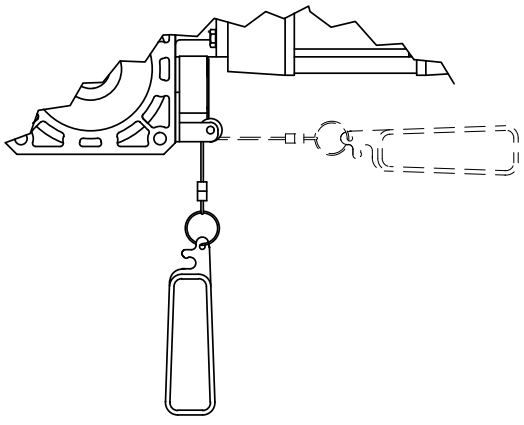


Fig. 2: Déverrouillage du dépannage manuel de secours **(ER)**

Si la porte sectionnelle repose sur le sol, cela conduit à une augmentation considérable de la force de déverouillage.

DEPANNAGE MANUEL DE SECOURS

Version : **SK** **« Chaîne rapide »** (Fig. 1)
Version : **KNH** **« Roue à chaîne de sécurité »** (sans Fig.)

Dépannage manuel de secours
«Chaîne rapide» (Fig. 1)

- Tirez légèrement la poignée rouge / service manuel (1) jusqu'à sa butée (force d'action max. 50N). La tension de commande est ainsi interrompue et le fonctionnement électrique de la porte n'est plus possible.
- Porte avec chaîne de treuil (2) Ouvrir ou fermer
- Tirez légèrement la poignée verte / commande par moteur (force d'action max. 50N). La tension de commande est ainsi commutée à nouveau et le fonctionnement électrique de la porte est possible.

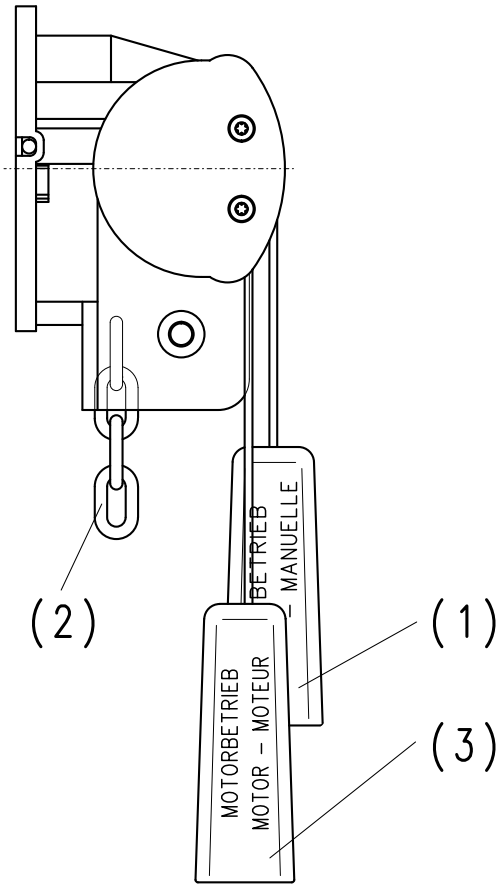


Fig. 1: Dépannage manuel de secours «Chaîne rapide»

Modification de la longueur de la chaîne de treuil (Fig. 2)

- La chaîne de treuil peut être ouverte au point de jonction et être rallongée ou raccourcie par maillons de raccord.
- Les maillons de raccord doivent être cintrés soigneusement ensemble.
- En cas de modification de la longueur de la chaîne de treuil, l'on veillera à ce que celle-ci ne soit pas montée vrillée (Fig. 2).

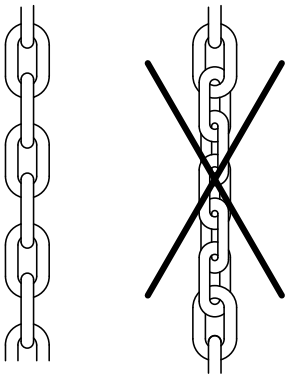


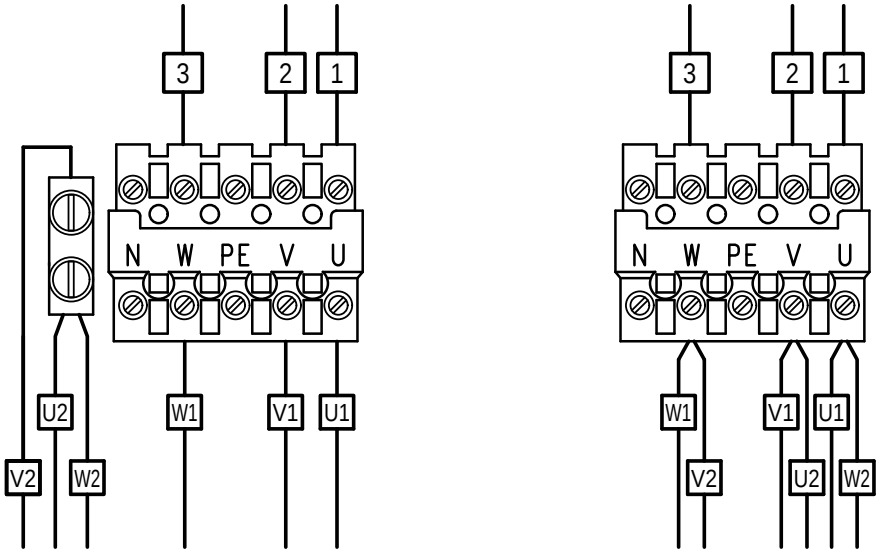
Fig. 2: Modification de la longueur de la chaîne de treuil

CHANGEMENT DE TENSION DU MOTEUR

52590009

Attention! Danger de mort par électrocution.
Avant de commencer le montage veillez à l'absence de tension dans tous les circuits et contrôlez bien cette absence.

Avec la possibilité de modifier la tension du moteur, l'ELEKTROMAT® peut être branché sur un réseau 3 x 400 V ou 3 x 230 V.
Départ usine le moteur est connecté en étoile pour un réseau 3 x 400 V. Pour un réseau 3 x 230V, le moteur est à connecter en triangle.
Pour modifier la tension du moteur les fils du bobinage (voir figures) doivent être permutés.



Connecté en étoile 400 VAC

Connecter en triangle 230 VAC

Fig. 1: Fiche de moteur

Lors de la permutation des fils du moteur, l'on veillera à ce que chaque fils soit correctement branché, et l'enfichage sous les vis assez profond.

Si le branchement du moteur est effectué pour un réseau 3 x 230 V, la platine du contacteur d'inversion doit également être adaptée.
Sur le coffret universelle il faut mettre le pont G entre T1 et T2.
(instructions électriques 51171128)

REGLAGE DES FINS DE COURSE

Avec l'ajustement de cames des fin de course, l'on détermine des positions d'arrêts en haut et en bas de la porte.
Pour effectuer ce réglage l'ELEKTROMAT® doit être branché sur le secteur. La platine des fins de course (Fig. 2: Platine fins de course avec 7 micro-contacts d'arrêts) avec ses micro-contacts est accessible après dévissage du capot. Si les unités de commande ne sont pas encore branchées, on peut à l`aide des boutons d`essais du coffret de commande, en poussant les boutons soit Ouverture, Fermeture ou Stop (boutons S11 - S13) manoeuver la porte en mode "homme mort".
En actionnant la touche S11 la porte doit s'ouvrir, dans le cas contraire les phases L1 et L2 sont à inverser sur le contacteur inverseur sous abscence de tension.

Fin de course fermeture„ bas"

Pour régler de fin de course fermeture, il y a lieu de suivre les points suivants (Fig.1) :

- Fermer la porte
- Positionner la came (1) du micro-contact fin de course fermeture sur le centre de son poussoir (2) en tournant avec la clé six pans mâle jointe, serrer la vis du règlage proximatif (3)
- Ouvrir la porte, jusqu'à ce que le micro-contact fin de course fermeture se libré.
- Fermer la porte à nouveau
- Corriger éventuellement la position "bas" avec la vis du réglage précis (4), vous avez accès à ce réglage des deux côtés à l´aide la clé six pans mâle jointe.
- Fin de course de sécurité fermeture de débordement est automatiquement préréglé lors du réglage du fin de course fermeture.
- Le point d'enclenchement du micro-contact du fin de course de sécurité doit éventuellement être corrigé à l´aide de la vis pour réglage précis, pour qu´en cas d´inversion de phases de l´alimentation ou en cas de panne du fin de course fermeture, la porte puisses s´arrêter sans danger.

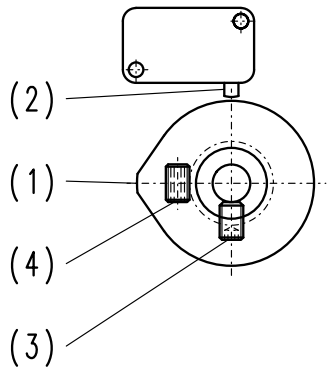


Fig. 1: Came contacteur

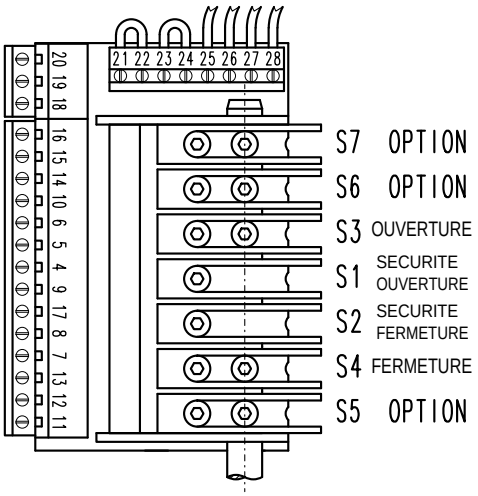

21 22 23 24 25 26 27 28
20 19 18
16 15 14 10 6 5 4 9 17 8 7 13 12 11
S7 OPTION
S6 OPTION
S3 OUVERTURE
S1 SECURITE OUVERTURE
S2 SECURITE FERMETURE
S4 FERMETURE
S5 OPTION

Fig. 2: Platine de l´interrupteur fin de course

Fin de course ouverture „haut"

Après ouverture de la porte les cames du fin de course ouverture et sécurité ouverture sont à ajuster de façon analogue à celles des fins de course fermeture et sécurité fermeture.

CIRCUIT ELECTRIQUE DE SECURITE

Les bornes 21 à 28 sur la platine des fins de course (Fig.2) sont réservées au circuit électrique de sécurité. Une interruption dans le circuit de sécurité entraîne une coupure de l'alimentation de commande. Un fonctionnement électrique n'est plus possible.
Les bornes 25 à 28 sur la platine fins de course sont retenues par le contact de sécurité du dépannage manuel de secours ainsi que par la sonde thermique de protection du moteur.
Les bornes 21 à 24 sur la platine des fins de course sont équipées de ponts. En remplacement de ceux-ci, des contacts de sécurité supplémentaires peuvent être branchés.

INTERRUPTEUR DE FIN DE COURSE DIGITAL DES

52540012

L'interrupteur de fin de course digital DES est un interrupteur de positionnement pour portes à valeur absolue.
L'évaluation ou alors le réglage des positions finales s'effectuent par les coffrets d'automatismes prévus pour un DES.
Lors du montage introduire seulement la prise à 6 pôles. Un positionnement ou bien un réglage mécanique particuliers ne sont pas nécessaires.
Les bornes pour la chaîne de sécurité (interrupteurs de sécurité) se situent du côté du DES.

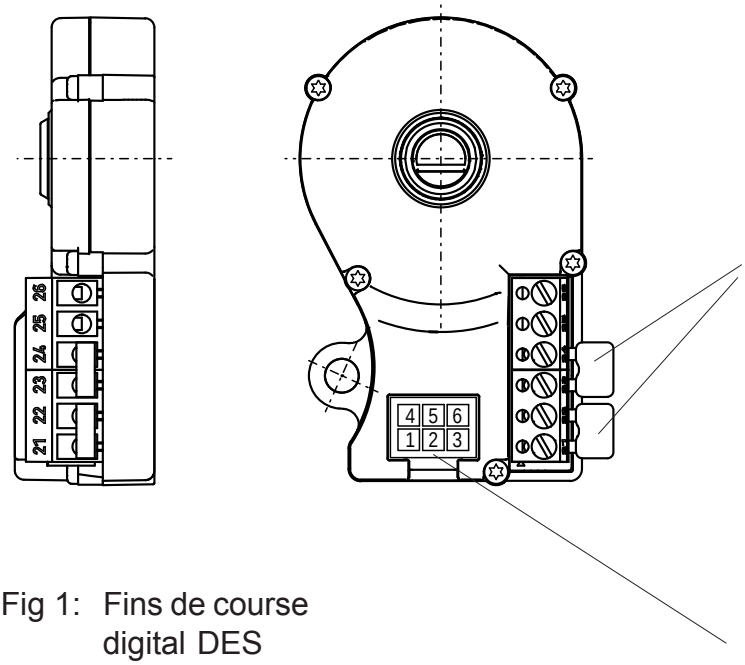


Fig 1: Fins de course digital DES

CONTRÔLE ANNUEL

En France
Voir l´arrêté relatif à l´entretien des portes et portails automatiques des bâtiments d´habitations ainsi que l´arrêté relatif à l´entretien des portes et portails automatiques et semiautomatiques sur les lieux de travail.

L'entretien des portes et portails actionnés par une source d'énergie extérieure ne peut être exécuté que par des personnes mandatées par l'entreprise qui possèdent la qualification nécessaire pour les travaux d'entretiens concernés.

Conseils pour le contrôleur

Engrenage:
L'engrenage ne nécessite pas d'entretien et possède un graissage à vie. L'arbre de sortie est à maintenir exempt de rouille.

Fixations:
Toutes les vis de fixations sont à contrôler en ce qui concerne la tenue et le parfait état.

Equilibrage de portes sectionnelles:
Si l'équilibrage est fait selon les régles de l`art, la porte doit être équilibrée dans toutes les positions (voir conseils de montage)

Dispositif de freinage (si en place):
Lors du contrôle annuel le parfait fonctionnement de l´électro-frein est à vérifier. En cas d'usure trop élevée, la garniture de freinage ainsi que le dispositif de freinage peut être remplacé après débranchement du redresseur.

Parachute intégré au réducteur (si en place):
Sur une motorisation en parfait état de fonctionnement, le systéme parachute est en ordre et ne nécessite pas de contrôle. Par des mesures constructives , il est garanti que le dispositif d'arrêt fonctionne sans charge en parallèle. En cas de panne de la vis sans fin, le parachute intégré maintient la porte sans à coup dans toutes positions. Egalement en cas de panne du parachute intégré, l'engrenage est bloqué et de ce fait le tablier est retenu.

TRANSPORT / STOCKAGE / ÉLIMINATION

L'ELEKTROMAT® est entièrement monté et câblé prêt au branchement.
Le transport et un stockage éventuel sont à effectuer dans l'emballage prévu à cet effet (ou équivalent) afin d'éviter des détériorations.
Lors de l'élimination, l'on séparera :

- Métaux
- Matières plastiques
- Pièces électriques
- Graisses.

SERVICE / PIÈCES DE RECHANGE / ACCESSOIRES

Nous rappelons expressément que les pièces de rechange et accessoires qui proviennent de tiers ne sont donc pas contrôlés et homologués par nos services.
Le montage et/ou l'utilisation de tels produits peut donc porter préjudice aux caractéristiques constructives des ELEKTROMATEN®, les modifier de façon négative et de ce fait aliéner la sécurité.

GfA décline toute responsabilité et garantie pour des dégâts survenus suite à l'utilisation de pièces de rechange et d'accessoires non d'origine.

Les pannes qui ne peuvent être remédiées par l'utilisateur nécessitent l'intervention du fabricant de la porte ou d'une entreprise qualifiée qui pourront également fournir les pièces de rechange dont vous pourriez avoir besoin.

DÉCLARATION DU MONTAGE
d'une machine incomplète visée à

GfA-Gesellschaft für Antriebstechnik
Dr.-Ing. Hammann GmbH & Co. KG
Wiesenstraße 81
40549 Düsseldorf
Telefon: +49 (0) 211-500 90 0
Telefax: +49 (0) 211-500 90 90
www.gfa-elektromaten.de

Directive machines 2006/42/CE, Annexe II Partie 1 B

Nous, soussignés,

GfA - Gesellschaft für Antriebstechnik

Wiesenstr. 81, 40549 Duesseldorf (Heerdt), Germany

certifions par la présente la conformité du produit mentionné ci-dessous à la directive CE ci-dessus ; le produit n'étant déstiné qu'au montage dans une porte.

ELEKTROMAT® - portes sectionelles

Normes appliquées

EN 12453	Portes équipant les locaux industriels et commerciaux et les garages-Sécurité á l´utilisation des portes motorisées-Prescriptions
EN 12604	Portes industrielles, commerciales et de garage - Aspects mécaniques - Exigences
EN 60335-1	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 1: Prescriptions générales
EN 60204	Sécurité des machines - Equipement électrique des machines - Partie 1: Prescriptions générales

Nous nous engageons à transmettre aux autorités de surveillance du marché, par le biais de notre service de documentation, les documents spéciaux relatifs à la machine incomplète si la demande de le faire est justifiée.

Plénipotentiaire pour l'assemblage des documents techniques importants

(adresse UE interne)
Dipl. Ing. Bernd Joachim Synowsky
(responsable de la documentation)

Les machines incomplètes dans l'esprit de la directive 2006/42/CE sont uniquement déterminées à être incorporées dans d'autres machines ou dans d'autres machines incomplètes ou dans des dispositifs ou à être assemblées à celles-ci dans le but de créer une machine dans l'esprit de la directive citée ci-dessus. C'est pourquoi il n'est permis de mettre ce produit en service que lorsqu'il a été vérifié que la machine complète / l'installation dans laquelle il a été incorporé correspond aux stipulations de la directive relative aux machines nommée ci-dessus.

Düsseldorf, 29. 12. 2009

Stephan Kleine
P. D. G.

Signature